

## Báo cáo của Tổng Giám đốc về tình hình hoạt động năm 2005

### Tăng trưởng

Năm 2005 tiếp tục là một năm thành công của ACB với sự tăng trưởng mạnh trên mọi lĩnh vực. Tổng vốn huy động của ACB tăng 56%, đạt 22.332 tỷ đồng trong bối cảnh các ngân hàng thương mại cạnh tranh gay gắt và huy động vốn của toàn ngành ngân hàng chỉ tăng 22%. Huy động từ khách hàng doanh nghiệp tăng 55,1% so với năm 2004. Huy động tiết kiệm từ dân cư tăng 55,2% và chiếm 6% tổng huy động tiết kiệm của toàn ngành ngân hàng. Tiền gửi của cư dân chiếm tỷ trọng cao và tăng trưởng đều trong cơ cấu tổng huy động đã góp phần ổn định nguồn vốn của ACB.

ACB tăng vốn điều lệ từ 481 tỷ đồng lên 948 tỷ đồng, đưa tổng vốn chủ sở hữu lên 1.272 tỷ đồng, tăng 80% so với năm 2004. Tháng 6/2005, Ngân hàng Standard Chartered (SCB) đã chính thức trở thành cổ đông chiến lược của ACB sau khi được Ngân hàng Nhà nước chấp thuận. Ba cổ đông nước ngoài khác là Công ty Tài chính Quốc tế (IFC) thuộc Ngân hàng Thế giới, Connaught Investors Ltd (thuộc Tập đoàn Jardine), và Công ty Đầu tư Dragon Capital. Bốn cổ đông nước ngoài sở hữu 30% vốn điều lệ của ACB.

Tăng trưởng huy động tốt đã nâng tổng tài sản (TTS) của ACB lên 24.247 tỷ đồng, tăng 57% so với năm 2004, vượt chỉ tiêu 23.000 tỷ đồng đặt ra từ đầu năm. Với quy mô TTS như vậy, ACB tiếp tục duy trì vị trí ngân hàng thương mại cổ phần có tổng tài sản lớn nhất. Dư nợ tín dụng của ACB cũng tăng trưởng khả quan, tốc độ tăng trong năm 2005 đạt 42% trong khi toàn ngành ngân hàng tăng 22,5%. Tổng dư nợ cho vay đạt 9.565 tỷ đồng, trong đó cho vay khách hàng cá nhân chiếm 49% và cho vay khách hàng doanh nghiệp chiếm 51%.

ACB đã chú trọng mở rộng mạng lưới kênh phân phối để phục vụ khách hàng tốt hơn. ACB đã khai trương 19 chi nhánh và phòng giao dịch tại TP HCM, Huế, Đà Nẵng, Hội An, Vũng Tàu và Đồng Nai. Đến cuối năm 2005, toàn hệ thống ACB có 61 chi nhánh, phòng giao dịch và hai công ty trực thuộc là Công ty Chứng khoán ACB (ACBS) và Công ty Quản lý nợ và khai thác tài sản ACB (ACBA). Đội ngũ nhân viên của ACB cũng không ngừng được bổ sung và củng cố. Tính đến cuối năm 2005, tổng số nhân viên của ngân hàng là 2.128, tăng 50% so với năm 2004. Đội ngũ lãnh đạo và nhân viên của ngân hàng được cơ cấu theo hướng trẻ hóa, có nhiệt huyết và trình độ chuyên môn cao.



ACB đã đưa ra thị trường nhiều sản phẩm dịch vụ mới để đáp ứng nhu cầu ngày càng đa dạng của khách hàng như bao thanh toán, thấu chi, quyền chọn mua bán vàng, thẻ ghi nợ Visa, tiền gửi tiết kiệm lãi suất bậc thang, Tổng đài dịch vụ khách hàng 247 (CallCenter 247). Được hỗ trợ bởi hệ thống công nghệ hiện đại, ACB đang cung cấp cho khách hàng hơn 200 loại sản phẩm và dịch vụ với nhiều hình thức đa dạng và linh hoạt.

## Giá trị

Trước sức ép tăng lãi suất huy động và áp lực cạnh tranh ở đầu cho vay, ACB đã áp dụng những biện pháp linh hoạt để đảm bảo tăng trưởng nguồn vốn đồng thời nâng cao thu nhập từ hoạt động tín dụng. ACB tiếp tục dẫn đầu về lợi nhuận trong khối ngân hàng thương mại cổ phần. Lãi trước thuế cả năm đạt 385 tỷ đồng, tăng 38% so với 2004 và vượt chỉ tiêu đặt ra từ đầu năm là 370 tỷ đồng.

Thu nhập ròng từ lãi cả năm đạt 512 tỷ đồng, tăng 47% so với năm 2004. Tỷ trọng thu nhập ròng từ lãi / TTS bình quân cả năm là 2,6%. Doanh số mua bán các loại ngoại tệ quy đổi USD trong năm 2005 là 3,7 tỷ USD, tăng 27,6% so với mức 2,9 tỷ của năm 2004. Trong đó doanh số các loại ngoại tệ chủ chốt đều tăng mạnh. Ngoài ra, doanh số thanh toán quốc tế tăng 82,8% so với năm 2004, đạt 985,3 triệu USD và bằng 132,2% kế hoạch cả năm. Thu từ dịch vụ đạt 104,7 tỷ đồng, chủ yếu là từ các nguồn thu thanh toán quốc tế, kinh doanh vàng và ngoại hối, dịch vụ thẻ, dịch vụ chuyển tiền.

Một số chỉ tiêu tài chính (tính theo% TTS bình quân)

Chỉ tiêu	2005	2004	2003	2002	2001
Thu nhập ròng từ lãi	2,6	2,7	2,9	2,8	2,4
Thu nhập ngoài lãi	0,8	0,9	0,6	0,7	0,9
Chi phí hoạt động	1,4	1,3	1,4	1,5	1,3
Trích lập dự phòng cụ thể	0,02	0,1	0,2	0	0,4
Lợi nhuận trước thuế	1,9	2,1	1,9	2,0	1,6
Lợi nhuận ròng	1,5	1,6	1,3	1,5	1,3

Chi phí hoạt động cả năm giữ ở mức ổn định. Tỷ lệ chi phí hoạt động / TTS là 1,4%, vì ngân hàng tiếp tục áp dụng chính sách tiền lương cạnh tranh để thu hút nguồn nhân lực và tăng quỹ lương do tuyển thêm 895 nhân viên mới trong năm.

Tỷ lệ trích dự phòng cụ thể / TTS là 0,02%, thấp hơn so với năm 2004. Đây là kết quả của việc chuẩn hóa công tác thẩm định, phê duyệt và quản lý hoạt động tín dụng của toàn hệ thống. Ngoài dự phòng cụ thể, theo Quyết định 493 do NHNN ban hành ngày 22/4/2005, ACB đã thực hiện trích lập 13,9 tỷ dự phòng chung, bằng 0,15% tổng giá trị các khoản cho vay từ nhóm 1 đến nhóm 4 tính đến ngày 31/12/2005.

## Báo cáo của Tổng Giám đốc về tình hình hoạt động 2005 (tiếp theo)

Nợ quá hạn chiếm 0,3% tổng dư nợ, giảm so với mức 0,72% vào cuối năm 2004. Phần lớn các khoản nợ quá hạn đều có khả năng thu hồi do được đảm bảo bằng tài sản có tính khả mại cao, chủ yếu là bất động sản.

Tăng trưởng cao, quản lý chi phí tốt và duy trì nợ quá hạn ở mức thấp đã giúp nâng cao lợi nhuận của ngân hàng. Tỷ lệ lợi nhuận trước thuế / TTS bình quân là 1,9%. Lợi nhuận sau thuế của ACB là 293 tỷ đồng, bằng 1,5% của TTS bình quân. Trong năm 2005, ACB chia cổ tức 12% bằng tiền mặt và 16% bằng cổ phiếu. Ngân hàng dùng lợi nhuận để lại và quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ để tăng vốn điều lệ từ 948 tỷ đồng lên 1.100 tỷ đồng.

ACB đã được tạp chí The Banker (Anh Quốc) bình chọn là ngân hàng tốt nhất Việt Nam năm 2005. ACB cũng là ngân hàng duy nhất trong 10 doanh nghiệp được UBND TP HCM tặng bằng khen vì đã đạt nhiều thành tích trong công tác quản lý và cải tiến chất lượng sản phẩm dịch vụ.

### Bền vững

An toàn luôn là tiêu chí trong mọi hoạt động của ACB. Để làm tốt điều đó ngân hàng đã chú trọng quản lý rủi ro trên tất cả các lĩnh vực.

Rủi ro tín dụng hiện nay là rủi ro chính của ngân hàng. Mỗi khoản vay tùy quy mô và mức độ rủi ro sẽ được phê duyệt bởi Hội đồng tín dụng, Ban tín dụng hoặc các chuyên viên phê duyệt hoạt động độc lập với các đơn vị kinh doanh. Việc triển khai chính sách quản lý rủi ro tín dụng được thực hiện xuyên suốt và nhất quán trong toàn hệ thống. Danh mục các khoản cho vay của ACB có tính an toàn cao với 94% dư nợ được bảo đảm bằng tài sản thế chấp. Bất động sản thương mại có tính khả mại cao là nhóm tài sản đảm bảo chủ yếu chiếm 74%, nhà xưởng, máy móc, hàng hóa chiếm 14%, bảo lãnh của bên thứ ba chiếm 5%, ngoại tệ mặt, vàng bạc đá quý chiếm 2%. Tỷ lệ nợ xấu của ACB trong các năm gần đây đều dưới mức 1% và có xu hướng giảm dần.

Rủi ro thị trường được quản lý theo nguyên tắc tập trung và cẩn trọng. Chính sách quản lý rủi ro thị trường do Hội đồng quản trị ban hành. Ủy ban Quản lý tài sản nợ và tài sản có (ALCO) giám sát và quản lý rủi ro trên cơ sở các chính sách và hạn mức đã được duyệt. ALCO sử dụng các công cụ khác nhau để giám sát và quản lý rủi ro lãi suất như biểu đồ lệch kỳ hạn tái định giá (repricing gap), hệ số nhạy cảm (factor sensitivity). Rủi ro ngoại hối được quản lý thông qua hệ thống hạn mức trạng thái và hạn mức chặn lỗ tính cho từng loại tiền và tổng các loại tiền.

Thanh khoản của ngân hàng được giám sát chặt chẽ và được quản lý thông qua các công cụ và hệ thống hạn mức. Cơ cấu tài sản nợ và tài sản có của ACB có tính thanh khoản cao. Lượng tiền gửi của cư dân chiếm 73,3% tổng tài sản giúp ổn định nguồn vốn của ACB trong khi tài sản có bao gồm các khoản tiền gửi liên ngân hàng (chiếm 26,2% TTS), trái phiếu của các ngân hàng thương mại (12,3% TTS) và trái phiếu Chính phủ (7,6% TTS) giúp nâng cao khả năng thanh khoản của toàn hệ thống. Ngoài ra, ACB đang triển khai chương trình giá vốn nội bộ để loại trừ triệt

để rủi ro thị trường tại các chi nhánh.

Rủi ro hoạt động là rủi ro có thể bị tổn thất trực tiếp hay gián tiếp do sai sót trong quá trình xử lý giao dịch, lỗi do con người hay hệ thống gây ra, hoặc do những yếu tố bên ngoài tác động. ACB đã xây dựng cơ chế quản lý rủi ro hoạt động cho toàn hệ thống theo nguyên tắc tập trung. Các chi nhánh, phòng giao dịch và từng phòng ban chịu trách nhiệm quản lý rủi ro hoạt động hàng ngày tại đơn vị mình theo các quy trình thống nhất.

Rủi ro pháp lý là rủi ro có thể có tác động xấu lên hoạt động kinh doanh, uy tín và tài chính của ngân hàng do vi phạm các quy chế và điều luật hiện hành. Ban Pháp chế của ACB chịu trách nhiệm quản lý rủi ro pháp lý cho toàn hệ thống. Công tác pháp lý chứng từ đối với các giao dịch với khách hàng và đối tác đều được thực hiện rất cẩn trọng và tuân thủ nghiêm túc các yêu cầu của pháp luật để đảm bảo quyền lợi của khách hàng, đối tác và ngân hàng.

Hệ số an toàn vốn của ACB tính đến ngày 31/12/2005 là 12%, ở mức tương đối cao so với quy định 8% của NHNN.

## Triển vọng

ACB xác định 2006 là năm bản lề cần tăng trưởng mạnh để tạo tiền đề phát triển bền vững trong giai đoạn đến năm 2010; duy trì mức tăng trưởng bình quân hàng năm trên 30%. TTS dự kiến tăng 36%, đạt mức 33.000 tỷ đồng vào cuối năm 2006. Ngân hàng phấn đấu nâng dư nợ cho vay đến cuối năm 2006 lên 14.500 tỷ đồng, tăng 51,6% so với cuối năm 2005; trong đó dư nợ cho vay khách hàng doanh nghiệp đạt 7.430 tỷ đồng và khách hàng cá nhân đạt 7.070 tỷ đồng. Huy động tiền gửi dự kiến tăng 44,4%, từ 19.996 tỷ đồng lên 28.870 tỷ đồng, trong đó tiền gửi tiết kiệm tăng từ 16.360 tỷ đồng lên 23.780 tỷ đồng, tiền gửi thanh toán và ký quỹ từ 3.635 tỷ lên 5.090 tỷ đồng. Ngân hàng phấn đấu cả năm đạt 555 tỷ đồng lợi nhuận trước thuế, tăng 44,2% so với 2005.

Để đạt được các chỉ tiêu trên, ACB sẽ tăng cường công tác phân đoạn thị trường, chú trọng tăng dư nợ cho vay trên cơ sở giữ vững nguyên tắc quản lý hoạt động tín dụng theo hướng thận trọng, tăng cường bán chéo sản phẩm. Nâng cao chất lượng hoạt động tín dụng bằng mô hình quản lý tập trung, xây dựng các tiêu chí cho vay rõ ràng, chuẩn hóa sản phẩm, cải tiến quy trình và quy chế cho vay, phấn đấu đạt dư nợ cho vay / TTS ở mức 60% trong vài năm tới. Tiếp tục áp dụng chính sách lãi suất linh hoạt và triển khai các sản phẩm mới như chuyển đổi ngoại tệ (trên thẻ tiết kiệm, tài khoản thanh toán), kinh doanh ngoại tệ có ký quỹ (margin trading), vàng forward có ký quỹ, sản phẩm phái sinh về vốn (private banking / wealth management). Trong năm 2006, ACB sẽ đẩy mạnh phát triển hệ thống các kênh phân phối, mở thêm 20 chi nhánh và phòng giao dịch, lắp đặt máy giao dịch tự động (ATM) để nâng cao năng lực phục vụ và thu hút khách hàng mới. ACB sẽ tiếp tục thực hiện chính sách thu hút nhân tài, đào tạo và phát triển nguồn nhân lực, nâng cao kỹ năng quản lý của đội ngũ điều hành và đổi mới công nghệ.